

PRAYERS

PRIÈRE

MOTION

By unanimous consent, it was ordered,—That the record of debate at report stage of Bill C-44, An Act respecting the Hibernia Development Project and to amend certain Acts in relation thereto, be amended by deleting the words “Accordingly, the Bill, as amended, was concurred in at the report stage” and replacing them with the following: “Accordingly, the Bill, as amended, was concurred in at the report stage, on division”.

MOTION

Du consentement unanime, il est ordonné,—Que le compte-rendu des délibérations à l'étape du rapport du projet de loi C-44, Loi concernant l'exploitation du champ d'hydrocarbures Hibernia et apportant des modifications corrélatives à certaines lois, soit modifié en retranchant les mots «En conséquence, le projet de loi, tel que modifié, est adopté à l'étape du rapport» et en les remplaçant par ce qui suit: «En conséquence, le projet de loi, tel que modifié, est agréé à l'étape du rapport, avec dissidence».

DAILY ROUTINE OF BUSINESS

AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES

TABLING OF DOCUMENTS

Mr. Cooper, for Mrs. Campbell (Vancouver Centre), a Member of the Queen's Privy Council, laid upon the Table,—Government responses, pursuant to Standing Order 36(8), to petitions concerning gun control (English and French), as follows:

- 342-6542 presented by Mr. Kaplan; and
- 342-6966 presented by Mr. Lewis.—Sessional Paper No. 342-9/129A.

DÉPÔT DE DOCUMENTS

M. Cooper, au nom de M^{me} Campbell (Vancouver-Centre), membre du Conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau,—Réponses du gouvernement, conformément à l'article 36(8) du Règlement, aux pétitions sur le contrôle des armes à feu (textes français et anglais), ainsi qu'il suit:

- 342-6542 présentée par M. Kaplan; et
- 342-6966 présentée par M. Lewis.—Document parlementaire n° 342-9/129A.

Mr. Cooper, for Mr. Merrithew, a Member of the Queen's Privy Council, laid upon the Table,—Government response, pursuant to Standing Order 36(8), to petition 342-7120 presented by Mr. Milliken concerning veterans affairs. (English and French)—Sessional Paper No. 342-9/120C.

M. Cooper, au nom de M. Merrithew, membre du Conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau,—Réponse du gouvernement, conformément à l'article 36(8) du Règlement, à la pétition 342-7120 présentée par M. Milliken sur les anciens combattants. (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 342-9/120C.

PRESENTING REPORTS FROM COMMITTEES

Mr. Horner, from the Standing Committee on Justice and Solicitor General, presented the Fourth Report of the Committee (Prostitution-Soliciting).—Sessional Paper No. 342-8/13C.

PRÉSENTATION DE RAPPORTS DE COMITÉS

M. Horner, du Comité permanent de la justice et du Solliciteur général, présente le quatrième rapport de ce Comité (Prostitution-racolage).—Document parlementaire n° 342-8/13C.

Pursuant to Standing Order 109 the government was requested by the Committee to table a comprehensive response to the Report.

Conformément à l'article 109 du Règlement, le Comité demande au gouvernement de déposer une réponse globale au rapport.

A copy of the relevant Minutes of Proceedings and Evidence (*Issues Nos. 12, 15, 16, 18, 19, 20, 22, 23 and 42 which includes this Report*) was tabled.

Un exemplaire des Procès-verbaux et témoignages pertinents (*fascicules nos 12, 15, 16, 18, 19, 20, 22, 23 et 42 qui comprend le présent rapport*) est déposé.

(*The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the Report are recorded as Appendix No. 124 to the Journals*).

(*Les procès-verbaux et les témoignages joints à ce rapport sont enregistrés à titre d'Appendice n° 124 aux Journaux*).